

少·年·探·索·者·百·科·全·书
SHAONIANTANSUOZHEBAIKEQUANSHU

体育运动

TI YU YUN DONG

- 体育运动
- 飞行的原理
- 飞行器的历史

图书在版编目(CIP)数据

体育运动 / [美]库普(Coupe,R.)著;林妙冠译. —济南:明天出版社, 2004.4

(少年探索者百科全书)

ISBN 7-5332-4465-6

I . 体… II . ①体… ②库… ③林… III . 体育运动 – 少年读物
IV . G8-49

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2004)第 010262 号

责任编辑:王晓辉
美术编辑:武岩群

少年探索者百科全书
体育运动

[美]Robert Coupe 著
林妙冠 译

*

明天出版社出版
(济南经九路胜利大街 39 号)

<http://www.sdpres.com.cn>

<http://www.tomorrowpub.com>

明天出版社发行 利丰雅高印刷(深圳)有限公司印刷

*

889×1194 毫米 24 开 4 印张
2004 年 4 月第 1 版 2004 年 4 月第 1 次印刷

ISBN 7-5332-4465-6
G·2482 定价:16.80 元

山东省著作权合同登记号:

图字 15-2003-66

如有印装质量问题, 请与出版社联系调换。

Copyright © 2002 Weldon Owen Education, Inc.

Chinese language copyright © 2004 Tomorrow Publishing House

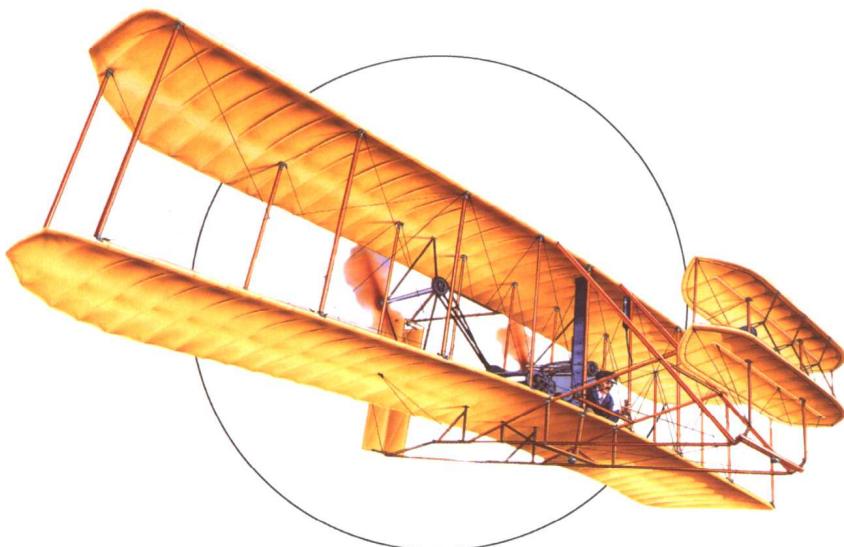
少·年·探·索·者·百·科·全·书
SHAONIANTANSUOZHEBAIKEQUANSHU

体育运动

TI YU YUN DONG

- 体育运动
- 飞行的原理
- 飞行器的历史

林妙冠 / 译



mù lù

目 录

tǐ yù yùn dòng

体育运动

zǎo qī de ào lín pí kè yùn dòng huì

早期的奥林匹克运动会

shè jiàn

射 箭

zài tián jìng chǎng shàng

在田径场 上

kuài sù qí shì

快 速 骑 士

mǎ shù

马 术

tǐ cāo

体 操

huá bīng

滑 冰

huá xuě

滑 雪

dǎ dòu bǐ sài

打 斗 比 赛

shuǐ shàng yùn dòng

水 上 运 动

chōng làng yǔ hǎi

冲 浪 与 海

tiào shuǐ

跳 水

fān chuán

帆 船

míng cí jiě shì

名 词 解 释

kǎo kǎo nǐ

考 考 你

5

6

8

10

13

14

17

18

21

22

25

26

29

30

32

33



mù lù 目 录

fēi xíng de yuán lǐ
飞行的原理

35

chuán shuō
传说

36

shàng shēng
上升

38

fàng fēng zheng
放风筝

48

huá xiàng gāo chù
滑向高处

52

jù xíng qì qiú
巨型气球

56

jià shǐ fēi xíng qì
驾驶飞行器

60

míng cí jiě shì
名词解释

62

kǎo kǎo nǐ
考考你

63



目 录

fēi xíng qì de lì shǐ
飞行器的历史

fēi xíng de cháng shí
飞行的尝试

fēi xíng xiān qū
飞行先驱

chuàng zào jì lù
创造记录

háo huá de fēi xíng
豪华的飞行

zài jià shǐ cāng nèi
在驾驶舱内

zhàn zhēng zhōng de fēi jī
战争中的飞机

bǐ shēng yīn hái kuài
比声音还快

xiàn dài kè jī
现代客机

chāo yīn sù kè jī
超音速客机

hǎi shàng jī chǎng
海上机场

zhǎn wàng wèi lái
展望未来

míng cí jiě shì
名词解释

kǎo kǎo nǐ
考考你

65

66

68

70

74

77

79

80

81

86

88

90

92

93



体育运动

[美] Robert Coupe 著



早期的奥林匹克运动会

dì yī chǎng xiàn dài ào lín pǐ kè yùn dòng huì jiǎn chēng ào yùn huì
第一场现代奥林匹克运动会(简称奥运会)

zài nián jǔ xíng zhè ge míng chēng shì wèi le jì niàn gǔ xī là rén
在1896年举行。这个名称是为了纪念古希腊人

měi sì nián yí cì zài ào lín pǐ kè jǔ bàn de yùn dòng shèng huì ér qǐ de
每四年一次在奥林匹克举办的运动盛会而起的。

gǔ dà de ào yùn huì zhǐ yǒu nán xìng néng cān jiā jìng tài nǚ xìng yǒu dān dù
古代的奥运会只有男性能参加竞赛，女性有单独

jǔ bàn de bǐ tài tú zhōng zhì tiě bǐng shì gǔ dà de ào yùn huì de yí gè jìng
举办的比赛。图中掷铁饼是古代奥运会的一个竞

sài xiàng mù yě shì xiàn dài ào yùn huì de xiàng mù zhī yī
赛项目，也是现代奥运会的项目之一。

赛马

zài gǔ dài de
在古代的

ào yùn huì zhōng zhàn
奥运会中，战

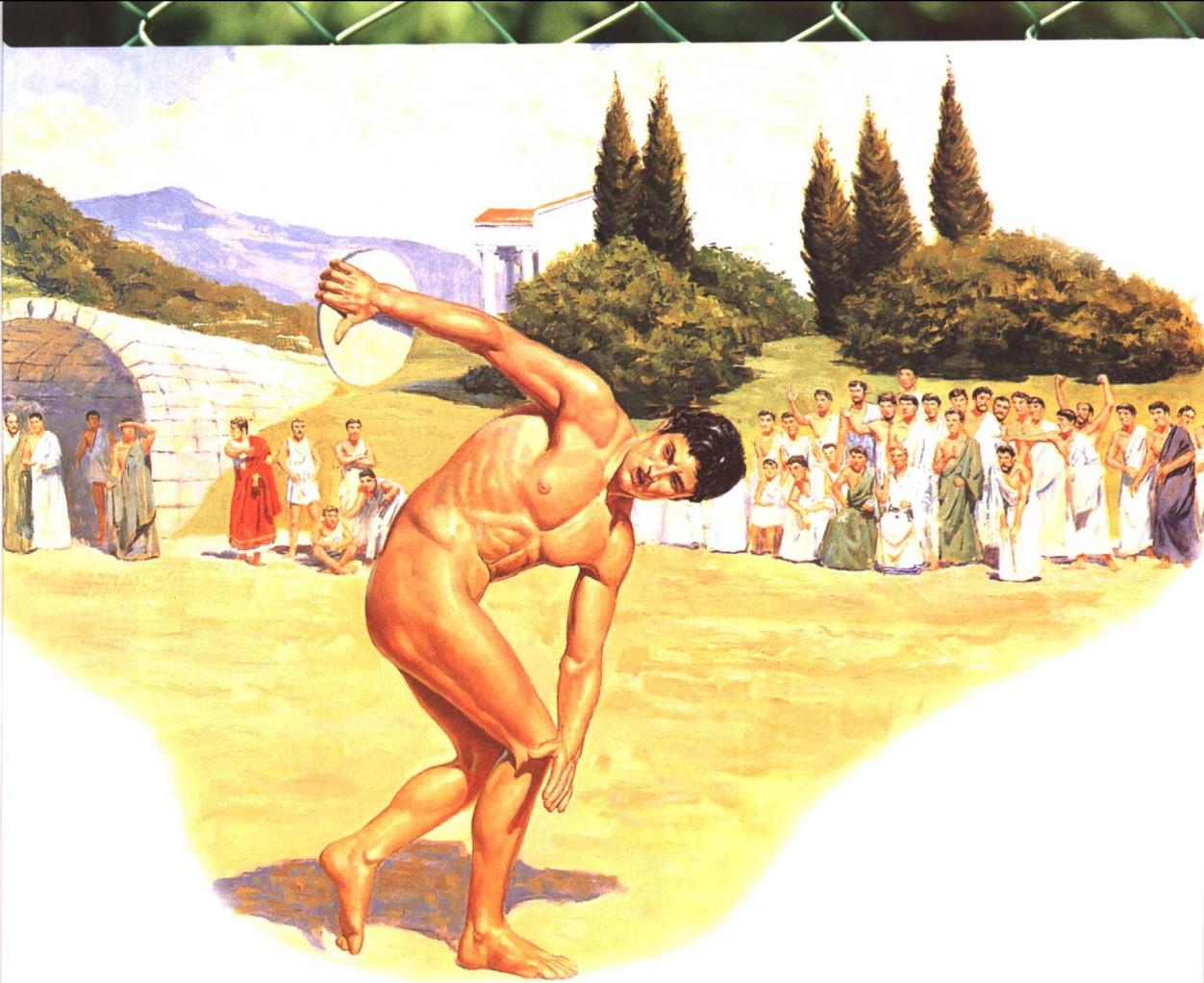
chē jīng sù hé wú ān
车竞速和无鞍

sài mǎ shì jí cì jī
赛马是既刺激

yòu wēi xiǎn de xiàng
又危险的项

mù
目。





nǐ zhī dào ma
你知道吗

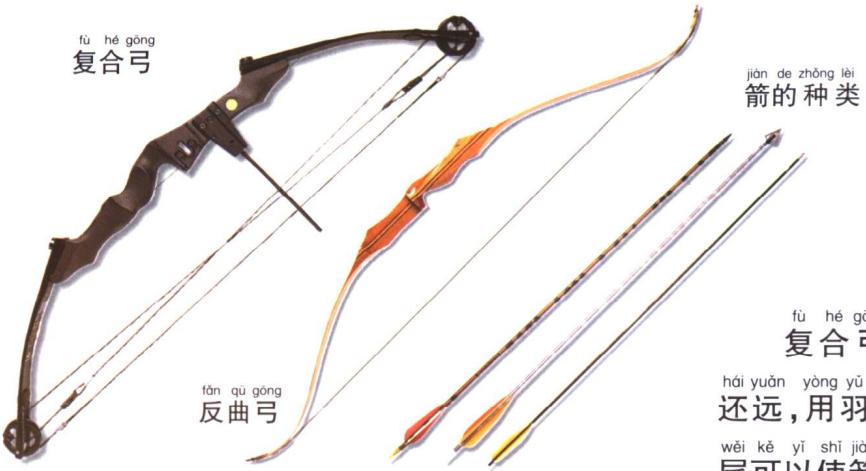
古希腊的步兵叫重装步兵。在古

代奥运会的步兵赛跑中，参赛者得拿着

沉重的盾牌，头部和两腿还得穿戴着

盔甲。





gōng yú jiàn 弓与箭

fù hé gōng shè de bǐ fǎn qū gōng
复合弓射得比反曲弓

hái yuǎn yòng yǔ máo huò sù liào zuò de jiàn
还远,用羽毛或塑料做的箭
wěi kě yǐ shǐ jiàn fēi de gèngpíngwén
尾可以使箭飞得更平稳。

shè jiàn 射 箭

yòng gōng hé jiàn shè jī mù biāo de rén chēng
用弓和箭射击目标的人称

wéi gōng jiàn shǒu zhè zhǒng yùn dòng jiào zuò jiàn shù
为弓箭手,这种运动叫做箭术。

shù bǎi nián qián qiāng hái méi yǒu fā míng shì bīng men
数百年前,枪还没有发明,士兵们

zuò zhàn shí dōu shǐ yòng gōng hé jiàn zhè shì dà yuē
作战时都使用弓和箭。这是大约

nian qián zài ying guó jǔ xíng de shè jiàn bǐ tài
200年前在英国举行的射箭比赛。

zài dāng shí shè jiàn shì fù yǒu jiē céng liú xíng de
在当时,射箭是富有阶层流行的

yùn dòng
运动。





zhèng zhōng hóng xīn
正 中 红心

jiān shǒu shè zhòng
箭手射中

bāi zǐ zhōng yāng de hóng
靶子 中央的红

xīn jiù néng dé fēn
心就能得分。



lún yǐ sài pǎo 轮椅赛跑

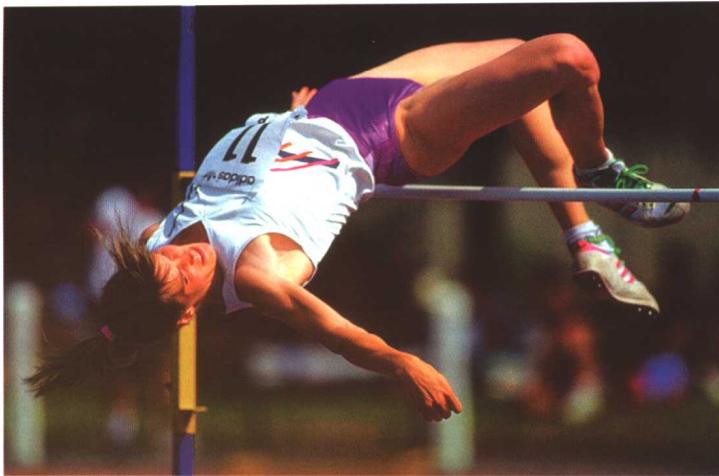
bù néng zǒu huò pǎo de yùn dòng yuán jiā shǐ
不能走或跑的运动员驾驶
zhe tè shū de lún yǐ sài pǎo zhè xiē yùn dòng
着特殊的轮椅赛跑。这些运动
yuán yōng yóu lì de shuāng shǒu jìn kě néng kuài sù
员用有力的双手,尽可能快速
de zhuàn dòng lún zi
地转动轮子。

zài tián jìng chǎng shàng 在田径场上

pǎo de zuì kuài tiào de zuì gāo huò shì jiāng biāo qiāng zhì de
跑得最快,跳得最高,或是将标枪掷得
bǐ rèn hé rén dōu yuǎn zhè xiē dōu shì yùn dòng yuán xùn liàn zhōng
比任何人都远,这些都是运动员训练中
de nèi róng zài jìng sài xiàng mù zhōng cān sài zhě yán
的内容。在径赛项目中,参赛者沿
zhe pǎo dào sài pǎo yǒu shí hái yào tiào guò zhàng ài wù
着跑道赛跑,有时还要跳过障碍物。
tián sài xiàng mù bāo kuò tiào hé tóu zhì de jìng sài qí zhōng yǒu tiào
田赛项目包括跳和投掷的竞赛,其中有跳
gāo zhì biāo qiāng hé rēng qiān qiú
高、掷标枪和扔铅球。



tiào gāo
跳高



tiào gāo xuǎnshǒu shé fǎ tiào
跳高选手设法跳

guò héng gān ér bù jiāng tā péng
过横竿而不将它碰

dǎo héng gān bù duàn shēng gāo
掉。横竿不断升高，

zhí dào zhǐ shèng yí gè rén tiào guò
直到只剩一个人跳过

huò shèng wéi zhǐ
获胜为止。



骑行一个世纪

“便士一法寻”脚踏车的两个轮子像两种英国硬币：较大的像便士，小的像法寻(1/4便士)。最早有链条的是安全脚踏车。



biǎn shí
便士—
fǎ xún
法寻
nián
1870年



ān quán jiǎo
安全脚
tā chē
踏车
nián
1879年

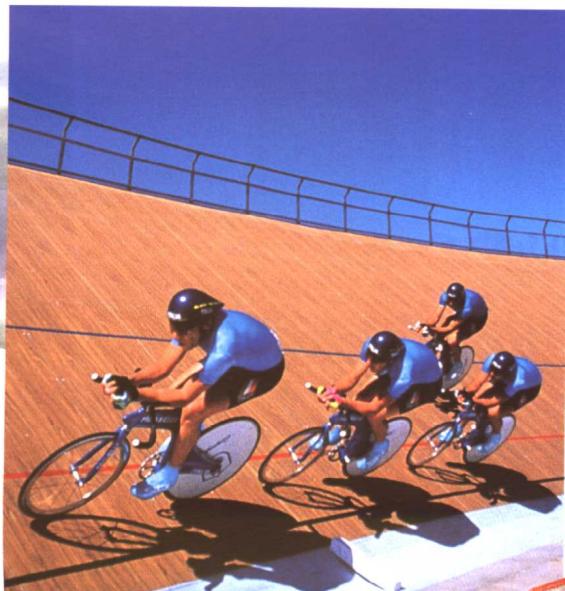


sài chē
赛车
shí jì
20世纪
nián dài
80年代



kuài sù qí shì 快速骑士

zuì zǎo yòng liàn tiáo hé yí gè chē lún xiāng lián de xiàn dài jiǎo tà chē
最早用链条和一个车轮相连的现代脚踏车
chū xiān zài nián shè jì de bù duàn gǎi liáng shǐ de tā de sù dù
出现在1879年，设计的不断改良，使得它的速度
bú duàn jiā kuài zì xíng chē sài chū le jìn xíng chǎng dì sài hái yǒu cháng jù
不断加快。自行车赛除了进行场地赛，还有长距
lí de gōng lù sài zuì zhù míng de gōng lù sài shì huán fǎ zì xíng chē dà
离的公路赛。最著名的公路赛是环法自行车大
sài wéi shí dà yuē tiān zài chǎng dì sài zhōng xuǎn shǒu zài huán xíng chē
赛，为时大约24天。在场地赛中，选手在环形车
chǎng de qīng xié pǎo dào shàng jìng sài
场的倾斜跑道上竞赛。



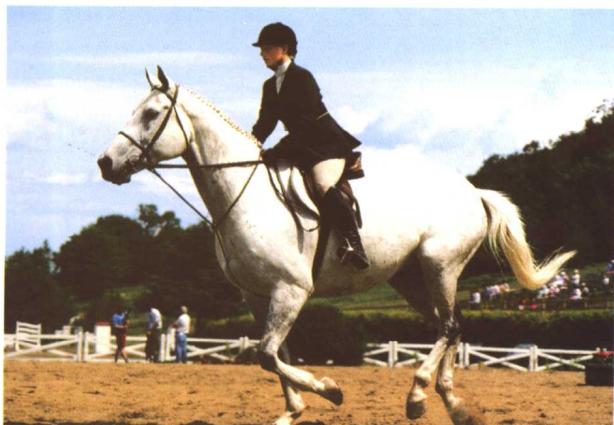
zài pǎo dào shàng
在跑道上

huán xíng chē chǎng de qīng xié pǎo dào
环形车场的倾斜跑道
néng píng shùn de zhuǎn wān bù yòng jiǎn sù
能平顺地转弯，不用减速。
tuán tǐ zhui zhú sài cān sāi liǎng duì gè yóu sì
团体追逐赛参赛两队各有四
míng duì yuán
名队员。



mǎ shù 马术

sān zhǒng qí mǎ de jìng sài bìng guī lèi wéi yì zhǒng yùn dòng jiào zuò
三种骑马的竞赛被归类为一种运动，叫做
mǎ shù zài mǎ shù bǐ sài de chāo yuè zhàng ài sài zhōng mǎ pǐ yán zhe
马术。在马术比赛的超越障碍赛中，马匹沿着
chǎng dì nèi de gù dìng pǎo dào tiào yuè zhàng ài zài sān rì sài zhōng mǎ pǐ
场地内的固定跑道跳越障碍。在三日赛中，马匹
yǐ gāo sù yuè guò jiào cháng jù lí de zhàng ài huā shì xiàng mù sài mǎ zé
以高速越过较长距离的障碍。花式项目赛马则
yào zhǎn xiàn mǎ pǐ zuò chū yí xì liè jīng què dòng zuò de néng lì rú hé
要展现马匹做出一系列精确动作的能力如何，例
rú rào quān mǎn zǒu huò kuài zǒu
如绕圈、慢走或快走。



花式项目赛的服饰

huā shì xiàng mù sài hé chāo yuè zhàng ài sài xiàng mù de xuǎn
花式项目赛和超越障碍赛项目的选
shǒu yào chuān mǎ shù zhì fù
手要穿马术制服。



shuǐkēngzhàng ài
水坑 障碍

hé chāo yuè zhàng ài sài
和超越障碍赛

yí yàng sān rì sài xuǎnshǒu yě
一样，三日赛选手也

yào qí mǎ tiào yuè zhàng ài lì
要骑马跳跃障碍，例

rú shuǐkēngzhàng ài
如水坑障碍。

